

# Matters of Transition

## The Southern Paris region as a laboratory for localising the energy, ecological, urban and rural transition

From the 15-16 Mai 2014 production seminar for the urban planning workshop - CAUE Essonne.

To prepare the September workshop, a production seminar held on May 15th and 16th 2014 brought together around forty experts and local stakeholders to set forth the main issues related to local transition. That seminar was held to help the young professionals coming to the workshop from the four corners of the world. The benchmarks set forth should enable the teams to build a project that addresses the right issues at the right scale, and offers new ideas to the international jury that will gather at the end of September.

### 1. How to highlight and valorize local riches as seeds for the transition?

Although the Southern Paris region is oft considered a backwater, it is full of riches hidden from sight of the main transport infrastructures by a forest of billboards and roadside tradehouses. The region has all the elements of what would elsewhere be considered a large agglomeration: urban centers, services, landscape...

*The Green Triangle, the lakes of Essonne county, the valleys and waterways, universities, Génopole in Evry, but also the inhabitants and what's "already there"... are all riches of the local geography, nature, population and activity landscape that are readily transformed into tools of the transition.*

### 2. How to strengthen the movement towards greater autonomy of the living areas at different scales?

Although 300.000 to 400/000 workers commute out of the southern region to reach Paris and the first ring suburbs everyday, three quarters of trips take place within the actual territory. How does this impact the quality of life for the inhabitants?

*Territorial functions define the living and working catchment areas for workers and inhabitants in the southern Paris region. Can we qualify inhabitants as actors in the territory? Aren't they the main clients of the workshop - they whose strength in number and competences can carry the transition into home, leisure spaces, public spaces, companies and elected positions?*

### 3. How can transition make life easier in the territory?

It is not an easy thing to live and be mobile in the southern Paris region. One has to constantly keep transport constraints in mind. For instance, it is often complex to walk or cycle to a place close by, as it would mean crossing a road or railway. Furthermore, prices for the public pool or mediatheque vary every couple of kilometer !

*How can we simplify territorial usage for better walking and cycling to all points of the compass, and how do we define priorities? How should we integrate close and far elements of the passing landscape, that vary with the place and the season? How to make life and movement easier, to simply enjoy the local amenities?*

### 4. How can agriculture and agro-industrial production act as a key lever for the territory?

The food circuits, linked to agricultural evolution, is one of the easiest transition levers to communicate, as the topic is close to the heart of the inhabitants. Furthermore, agricultural land and natural grounds are part of the territorial organization. Once again, it's all about shifting points of view to consider the landscape not from the road... but from the fields.

*A local renewal could highlight the strengths of the Ile-de-France region in the competition with other international metropolitan areas. How can we find value in both the garden or the micro-scale public urban area, and the large national-scale farmland, whilst including the job creation that comes with initial transformation? How can local, territorial and human dynamics evolve into a unique and sustainable agricultural industry?*



**les ateliers**  
maîtrise d'œuvre urbaine



## 5. How can the territory turn into a laboratory for sustainable energy and renewable materials, by rethinking the economical interface between urban density and large farmland?

The southern Paris region can be considered a laboratory and a space for production on the regional scale, thanks to both regional parks of Chevreuse and Gâtinais, to the organization of a hemp industry, to the raw material collection site of the SEMARDEL, and to poles for research. How can we found a new economy to drive the transition and create jobs whilst involving companies? How can fossile-fuel based companies join the transition network and be encouraged to create new products and services based on latent demand and the drive of innovating, developing markets?

*How can we involve local collectivities, economic stakeholders and inhabitants in the activity landscape? Should we aim for autonomy in 30 years? What economical, social and solidarity role should the energy and ecological transition aim to play?*

## 6. How can urban planning and land management projects, especially those concerned with territorial structure, pull the transition forward? What role for sobriety, for new participation techniques, for efficacy in the territorial structure, for sustainability and consideration of metabolism?

How wan we optimize the existing infrastructure and introduce new transit modes? How can the crossed space become a physical and human connection between walk-and cycle-friendly locations?

*How can local and associative projects contribute to urban planning initiatives (such as the planned rugby stadium, the 217 flight base, the Vert-le-Grand Semardel site extension, or the move of the Corbeil cereal harbor)? How can they help in the evolution of planning tools, of planning in general, and in transforming the build land and daily practices of injabitants, economic and agricultural stakeholders? How can we involve local collectivities, economic stakeholders and inhabitants in recycling the urban space?*

## 7. How far do the workshop projects go in reducing greenhouse gas emissions?

With over 2ppm/year, greenhouse gas concentration will pass the 2°C mark in 2030. How should we get involved in the actions that matter, moving from micro-projects to actual measurable results? How can we measure and share what is essential? Should we focus at first on what is easiest and cheapest?

*Ways to measure and influence territorial metabolism : locally produced and consumed flows of material and energy, of humans and goods in and out of the territory, all of it dependant on the lifestyle of inhabitants, companies and visitors in the territory.*

*« Il n'y a pas de transition sans destination. »*

*« Un ressort d'action essentiel est le coût du temps »*

*« Un tramway ramassait les produits de l'Arpajonnais pour alimenter le ventre de Paris. »*

*« Le transit passe par les voiries, la transition passe par les territoires. »*

*« Historiquement, les villes se sont installées pour être autosuffisantes. »*

*« Pendant 50 ans, on a construit la ville sans se préoccuper de ce qui se trouve à côté de l'habitat et des infrastructures. »*

*« Si les gens deviennent acteurs de leur territoire, ils se l'approprient. »*

*« Un mode de vie désirable plutôt qu'un superbe cadre de vie »*

*« On a le paysage qu'on mérite. »*

Verbatim

#### Calendrier de la session 2014

2013

Mobilisation des partenaires de l'atelier au sein du comité de suivi, avec les contributions d'un comité scientifique

Janvier 2014

Lancement de l'appel à candidatures international

15-16 mai 2014

Séminaire productif

Printemps 2014

Élaboration du document de contexte, document de référence pour les participants

Juin 2014

Sélection des participants

1-6 septembre 2014

Semaine d'immersion

2 septembre 2014

Cérémonie d'ouverture

12 septembre 2014

Forum d'échange

18 septembre 2014

Forum d'échange

25 septembre 2014

Jury international



## Conférences

Mot d'accueil par Evelyne Lucas, directrice du CAUE 91.

Le mouvement de la transition citoyenne, par Thomas Munier, Animateur du mouvement «Villes en transition»

Les enjeux de mobilité pour la Grande Couronne et le sud francilien, par Laurence Debrincat, Responsable de la division des études générales au STIF

Les usagers dans la transition énergétique - Quelles innovations de services? par Frédéric De Coninck, Responsable du Labex Futurs Urbains à l'Université Paris-Est

Le sol, notre avenir à tous, par Emmanuel Bourguignon, Microbiologiste du sol au LAMS

L'évolution du sud francilien, par Laurent Bécard, urbaniste

## Interventions pendant la visite du territoire

La gestion des espaces verts à Viry Châtillon et Grisy, par Anne-Sophie Carnuccini, Directrice des Espaces Publics à la Communauté d'agglomération Les Lacs de l'Essonne

Les enjeux de la RN7, par Sébastien Beaudet, Directeur adjoint aménagement et développement au Conseil Général 91

Un partenariat culturel sur la promenade aéroportuaire, par Valérie Kauffmann, Directrice adjointe du CAUE 91

Analyse commentée du Triangle Vert par Thierry Laverne, Ancien président du Triangle Vert

Les PRIF : enjeux et fonctionnement par Nathalie Petitjean, Chargée de prospective territoriale à l'Agence des espaces verts

Les enjeux de l'axe RN2O par Anne-Sophie Avezou, Directrice du Syndicat mixte d'études RN2O

Les enjeux de la Vallée de l'Orge par Michel Valois, Cadre responsable au SIVOA

Le projet Val Vert et la Base aérienne 217 par Alain Gayrard, Directeur de projet au SPL Val d'Orge 91

## Participants au séminaire

Caroline Alazard, fondatrice de YWAY

Anne-Sophie Avezou, Directrice, Syndicat mixte d'études RN20

Christophe Bayle, chef de projet, SEMAP

Sébastien Beaudet, directeur adjoint aménagement et développement, Conseil Général 91

Laurent Bécard, urbaniste

Emmanuel Bourguignon, directeur du développement, LAMS

Michel Calvino, urbaniste

Anne-Sophie Carnuccini, directrice Espaces Publics, Communauté d'agglomération Les Lacs de l'Essonne

Anne Chobert, chargée de mission, Conseil Général 91

Frédéric De Coninck, Responsable du Labex Futurs Urbains à l'Université Paris-Est

Sébastien Farandeu, chargé de mission énergie, Conseil général de l'Essonne

Nina Fernandez, chargée d'études sur les problématiques périurbaines et écologiques, Etablissement Public foncier d'Ile-de-France

Alain Gayrard, Directeur de projet, SPL Val d'Orge 91

Lionel Humery, Délégué Habitat indigne, valorisation foncière, AFTRP

Béatrice Julien-Labruyère, paysagiste, CAUE 91

Valérie Kauffmann, directrice adjointe, CAUE 91

Corinne Lamarque, directrice aménagement développement, AFTRP

Thierry Laverne, ancien président du Triangle Vert

Yan Le Gal, Président du CIRCAM

Louise Lezy-Bruno, Directrice adjointe environnement, cadre de vie, Conseil Général 91

Marie-Angèle Lopes, chargée d'études territoriale, IAU-IDF

Evelyne Lucas, directrice, CAUE 91

Bérénice Mainfroid, responsable développement durable, Communauté d'Agglomération Evry Centre Essonne

Maryvonne Mateu, chef de projet, AFTRP

Hervé Mauclère, adjoint au chef de service territorial de l'architecture et du patrimoine, STAP 91

Thomas Munier, animateur «Villes en transition»

Natacha Nass, Adjointe au chef service Urbanisme, DDT91

Raphaëlle Perron, architecte, CROAIF

Nathalie Petitjean, Chargée de prospective territoriale, Agence des espaces verts

Sibylle Samoyault, chef de service architecture, DRAC IDF

Michel Valois, Cadre responsable, SIVOA

Bertrand Warnier, vice-président, Les Ateliers

## Équipe des Ateliers

Claire Vigé Hélène, directrice, Les Ateliers

Baptiste Durand, pilote

Benoît Vernière, pilote

Jean-Michel Vincent, pilote

Lorraine Peynichou, assistante pilote

Hélène Toumanoff, assistante de coordination

Loïc Nys, vidéaste

Thibault Hatton, chargé de projet

# les ateliers maîtrise d'œuvre urbaine

Le Verger, rue de la Gare  
BP 90047  
95020 Cergy-Pontoise Cedex

+33 1 34 41 93 91  
contact@ateliers.org  
www.ateliers.org

Les Ateliers remercient l'ensemble des partenaires de la session et particulièrement le CAUE 91 qui a accueilli la tenue de ce séminaire

